

**Einbaudosen**
**Panel receptacles**
**Prises à encastrer**

## Stecker MD/S... BV mit Bajonettverriegelung und Gewindeanschluss

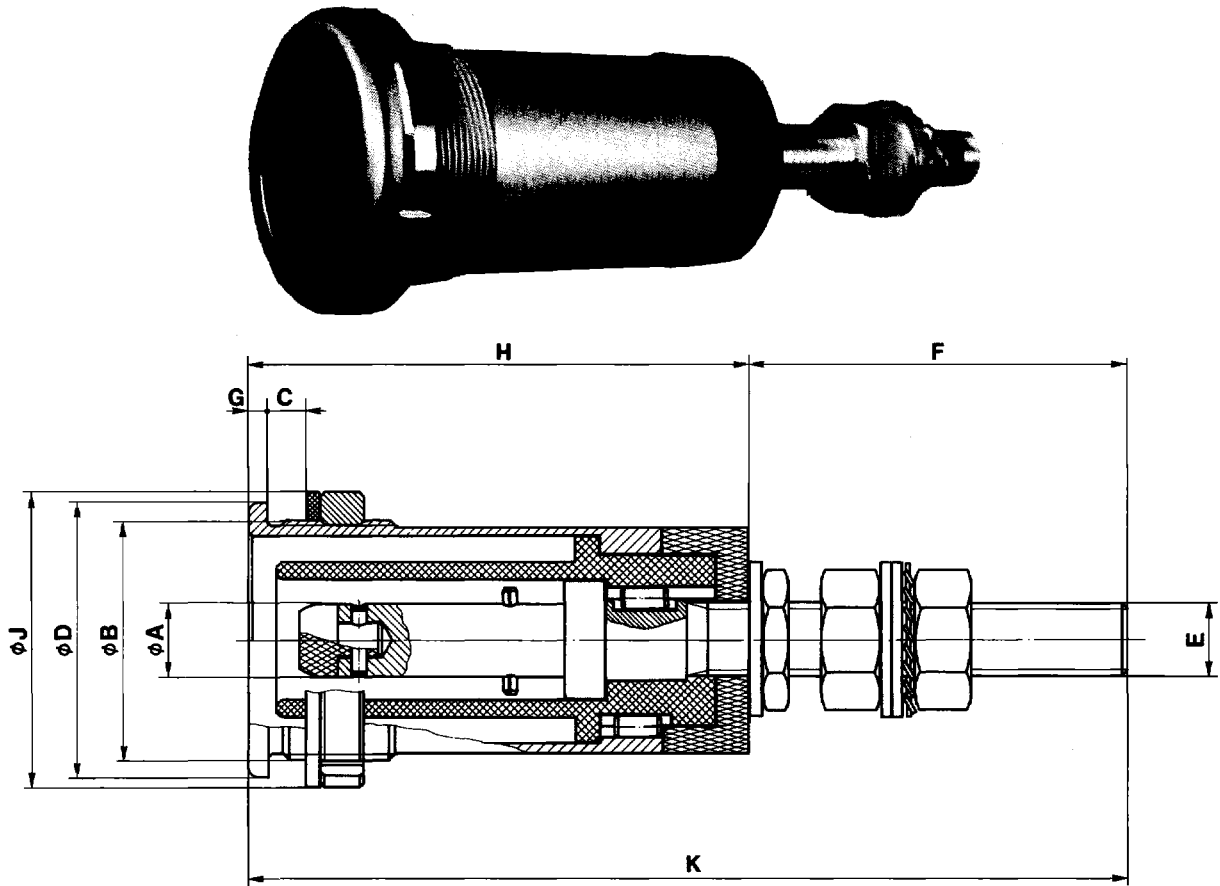
## Plugs MD/S... BV with bayonet-locking and threaded stud

## Broches MD/S... BV avec verrouillage à baïonnette et embout fileté

Einbaudosen vom Typ MD/S... BV eignen sich als isolierte Stecker für den Einbau in Gehäuse und Frontplatten. Dieser Stecker ist mit Buchsen KBT... BV zu kontaktieren. Die dabei entstehenden Steckverbindungen sind verriegelbar. Der interne Anschluss erfolgt über Gewinde mit Muttern und Scheiben. Das Gehäuse besteht aus Metall mit Kunststoffträger. Schutzdeckel siehe Seite 20.

Model MD/S... BV panel receptacles are insulated plugs designed for flush mounting in housings and panels. The plug is designed to mate with sockets KBT... BV. The resulting plug connections are secured by means of bayonet-locking. The internal connection is made with a threaded stud with nuts and washers. The housing is made of metal, the contact carrier of plastic. Protective cover: see page 20.

Les prises à encastrer du type MD/S... BV sont des broches isolés, pour le montage dans des boîtiers et sur des panneaux. Ces broches doivent être connectées avec des douilles KBT... BV. Les liaisons ainsi obtenues sont verrouillables. Le raccordement d'un conducteur équipé d'une cosse à sertir se fait sur un embout fileté, à l'aide d'écrous et de rondelles. Le corps est composé d'une partie métallique et du support de contact, en matière synthétique. Pour le couvercle voir page 20.



Typ Type Type	Bestell-Nr. Order No. No de Cde	Abmessungen (mm) / Dimensions (mm) / Dimensions (mm)									
		A	B	C max.	D	E	F	G	H	J	K
MD/S 12 BV	14.0032	12	M 42 x 1,5	10	50	M 12	45	3	95	6 kt/55	140
MD/S 16 BV	14.0042	16	M 52 x 1,5	15	60	M 16	83	4	110	65	193
MD/S 30 BV	14.0052	30	M 80 x 2	17	100	M 36 x 3	124	6	160	105	284

Farbringe bitte separat bestellen (Seite 11)

Please order coloured rings separately (page 11)

Les bagues couleurs sont à commander séparément (page 11)

**Farbcode**
**Colour code**
**Code couleurs**

-0 grün-gelb green-yellow vert-jaune	-1 rot red rouge	-2 blau blue bleu	-3 weiss white blanc	-4 schwarz black noir	-5 gelb yellow jaune	-6 grün green vert	-7 braun brown brun	-8 grau grey gris	-9 violett violet violet
---	---------------------------	----------------------------	-------------------------------	--------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	------------------------------	----------------------------	-----------------------------------

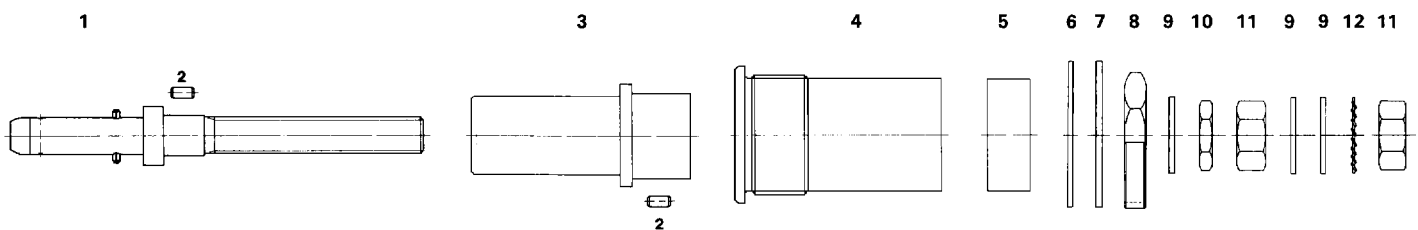
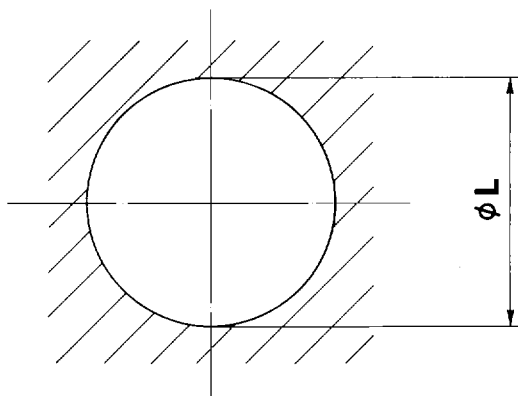
**Einbaudosen**
**Panel receptacles**
**Prises à encastrer**
**MD / S ... BV Einzelteile / Individual parts / Pièces détachées**

No.	Teile Parts Pièces	für for pour	Bestell-Nr. Order No. No de Cde	Bemerkungen	Remarks	Remarques	Farben Couleurs Couleurs
1				Stecker, Messing, versilbert	Socket, brass, Ag-plated	Douille en laiton, dorée	
2				Verdrehschutzbolzen	Anti-twist pin	Goupille	
3				Steckerträger, PA6, schwarz <sup>1)</sup>	Socket support, PA6, black <sup>1)</sup>	Support de douille en PA6, noir <sup>1)</sup>	- 4
4				Gehäuse, Alu, passiviert	Body, Al, passivated	Boîtier en aluminium, passivé	
5				Isolierung, PA6, schwarz <sup>1)</sup>	Insulator, PA6, black <sup>1)</sup>	Isolant en PA6, noir <sup>1)</sup>	- 4
6	FR 12		14.5021 -	Farbring	Coloured ring	Bague couleur	0 - 9
7	PVC-Ring 12		14.5022	Kunststoffscheibe	Plastic washer	Rondelle en matière synthétique	- 3
8	MUE/M42 x 1,5	MD/S 12 BV	08.0211	6kt-Mutter, Ms, vernickelt	Hex nut, brass, Ni-plated	Ecrou 6 pans en laiton, nickelé	
9	U/M 12		08.0307	U-Scheibe, Ms, versilbert	Washer, brass, Ag-plated	Rondelle en laiton, argentée	
10	Mu 0,5 d/M 12		08.0007	Spannmutter, Ms, versilbert	Lock nut, brass, Ag-plated	Contre-écrou en laiton, argenté	
11	Mu 0,8 d/M 12		08.0107	Anschlussmutter, Ms, vers.	Connector nut, brass, Ag-plated	Ecrou de serrage, en laiton, arg.	
12	F/M 12		08.0707	Fächerscheibe	Serrated lock washer	Rondelle éventail	
6	FR 16			14.5041 -	Farbring	Coloured ring	Bague couleur
7	PVC-Ring 16		14.5042	Kunststoffscheibe	Plastic washer	Rondelle en matière synthétique	- 3
8	MUER/M52 x 1,5	MD/S 16 BV	08.0227	Ringmutter, Ms, vernickelt	Ring nut, brass, Ni-plated	Ecrou cylindrique en laiton, nickelé	
9	U/M 16		08.0309	U-Scheibe, Ms, versilbert	Washer, brass, Ag-plated	Rondelle en laiton, argentée	
10	Mu 0,5 d/M 16		08.0009	Spannmutter, Ms, versilbert	Lock nut, brass, Ag-plated	Contre-écrou en laiton, arg.	
11	Mu 0,8 d/M 16		08.0109	Anschlussmutter, Ms, vers.	Connector nut, brass, Ag-plated	Ecrou de serrage, en laiton, arg.	
12	F/M 16		08.0709	Fächerscheibe	Serrated lock washer	Rondelle éventail	
6	FR 30			14.5051 -	Farbring	Coloured ring	Bague couleur
7	PVC-Ring 30		14.5052	Kunststoffscheibe	Plastic washer	Rondelle en matière synthétique	- 3
8	MUER/M80 x 2	MD/S 30 BV	08.0228	Ringmutter, Ms, vernickelt	Ring nut, brass, Ni-plated	Ecrou cylindrique en laiton, nickelé	
9	U/M 36 x 3		08.0314	U-Scheibe, Ms, versilbert	Washer, brass, Ag-plated	Rondelle en laiton, argentée	
10	Mu 0,5 d/M36 x 3		08.0014	Spannmutter, Ms, versilbert	Lock nut, brass, Ag-plated	Contre-écrou en laiton, argenté	
11	Mu 0,8 d/M 36 x 3		08.0114	Anschlussmutter, Ms, vers.	Connector nut, brass, Ag-plated	Ecrou de serrage, en laiton, arg.	
12	F/M 36 x 3		08.0732	Fächerscheibe	Serrated lock washer	Rondelle éventail	

1) Isolierung für MD/S 30 BV in POM, weiss

1) Insulation for MD/S 30 BV in POM, white

1) Isolation pour MD/S 30 BV en POM, blanc


**Bohrplan  
Drilling plan  
Plan de perçage**


Typ/Type/Type	L (mm)
MD/S 12 BV	43
MD/S 16 BV	53
MD/S 30 BV	81

Farbcode	Colour code	Code couleurs
-0 grün-gelb green-yellow vert-jaune	-1 rot red rouge	-2 blau blue bleu
-3 weiss white blanc	-4 schwarz black noir	-5 gelb yellow jaune
-6 grün green vert	-7 braun brown brun	-8 grau grey gris
-9 violett violet violet		